

Document: EB 2020/130/R.14/Add.1
Agenda: 8(c)
Date: 28 August 2020
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

التمويل الموافق عليه بموجب مرفق تحفيز فقراء الريف حتى 1 سبتمبر/أيلول 2020

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرعجون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

Edward Heinemann

المستشار التقني والسياساتي الرئيسي
لنائب الرئيس المساعد
دائرة إدارة البرامج
رقم الهاتف: +39 06 5459 2398
البريد الإلكتروني: e.heinemann@ifad.org

Tim Balint

كبير المستشارين التقنيين
لنائب الرئيس المساعد
رقم الهاتف: +39 06 5459 2790
البريد الإلكتروني: t.balint@ifad.org

Daniel Higgins

موظف برنامج مرفق الصندوق لتحفيز فقراء الريف
دائرة إدارة البرامج
رقم الهاتف: +39 06 5459 2514
البريد الإلكتروني: d.higgins@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثلاثون بعد المائة

روما، 8-11 سبتمبر/أيلول 2020

للاستعراض

أولا – التمويل الموافق عليه مؤخرا

- 1- منذ الانتهاء من إعداد التقرير عن حالة تنفيذ مرفق تحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع نطاقا لكوفيد-19 (الوثيقة EB 2020/130/R.14)، قدم 20 مقترحا آخر للتمويل في إطار مرفق تحفيز فقراء الريف وافق عليها رئيس الصندوق أو أوصت مجموعة ضمان الجودة بموافقته عليها.¹ وإجمالا، تبلغ قيمة هذه المقترحات الإضافية 13 مليون دولار أمريكي، واستُكمل هذا المبلغ بتمويل مشترك إضافي قدره 1.2 مليون دولار أمريكي. ويأتي التمويل المشترك أساسا من الحكومات المتلقية في شكل دعم لوجستي وإعفاءات ضريبية، بالإضافة إلى مساهمات عينية من المستفيدين. وترد تفاصيل كل من هذه المقترحات الجديدة في الملحق الأول.
- 2- وجميع هذه المقترحات باستثناء مقترح واحد عبارة عن مبادرات تتعلق ببلد واحد وتمول بالمخصصات القطرية. وهذا المقترح الواحد يتعلق بمبادرة مبتكرة تضم خمسة بلدان من إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي. وسيُمول هذا المقترح بكل من المخصصات القطرية ذات الصلة وبالموارد المخصصة للمبادرات الإقليمية. وستُنسق المبادرة منظمة Agriterra، وهي منظمة هولندية غير حكومية وستعمل بوصفها الشريك التنفيذي الشامل، وستستند إلى أوجه التآزر عبر البلدان والشراكات الاستراتيجية لوضع مجموعة مخصصة من الحلول الرقمية في كل بلد لدعم استجابة الحكومات قصيرة وطويلة الأجل لكوفيد-19. ونظرا للكفاءة وتوفير الوقت اللذين يتيحهما هذا النوع من المقترحات المجمع، تُشجع الآن الفرق الإقليمية على استكشاف إمكانيات تكرار هذا النموذج في المقترحات المستقبلية.
- 3- وكما كان الحال في الجولة الأولى من الموافقات، أكدت استعراضات هذه المقترحات الجديدة أهميتها الاستراتيجية ومواءمتها مع الركائز الأربع للمرفق. كما سلطت الاستعراضات الضوء على إدماج مواضيع التعميم الخاصة بالصندوق بشكل أفضل بعد أن تم إبراز ذلك كمجال رئيسي للتحسين في الجولة الأولى.
- 4- وبالإضافة إلى هذه المقترحات العشرين، تم تقديم 12 مقترحا آخر وهي قيد الاستعراض حاليا. وهذه كلها مقترحات لبلد واحد وبتنفيذ كلي قدره 6.9 مليون دولار أمريكي، ومبلغ إضافي قدره 0.8 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك. وإذا اجتازت هذه المقترحات عملية الاستعراض، من المتوقع الموافقة عليها بحلول منتصف سبتمبر/أيلول.

ثانيا – لمحة عامة عن التمويل حتى الآن

- 5- يبلغ التمويل الإجمالي للمقترحات التي تمت الموافقة عليها الواردة في الوثيقة الرئيسية وعددها 11 مقترحا، إضافة إلى المقترحات العشرين التي تمت الموافقة عليها (أو التوصية بالموافقة عليها) منذ ذلك الحين، 24.2 مليون دولار أمريكي: 5.5 مليون دولار أمريكي من المخصصات الإقليمية و18.7 مليون دولار أمريكي من المخصصات القطرية. ويتم استكمالها بما مجموعه 6.4 مليون دولار أمريكي من التمويل المشترك.
- 6- ويقدم الجدول 1 لمحة عامة عن المقترحات القطرية الثمانية والعشرين التي تمت الموافقة عليها حتى الآن من خلال مرفق تحفيز فقراء الريف بحسب الإقليم، بما في ذلك المقترح المجمع لبلدان إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي الخمسة (بمعنى أن المقترحات تغطي ما مجموعه 32 بلدا). ويعكس التركيز الأكبر للمقترحات على إقليم أفريقيا الغربية والوسطى العدد الأكبر من البلدان المعرضة للمخاطر في هذا الإقليم وفقا لمؤشر المخاطر المستخدم لتخصيص تمويل مرفق تحفيز فقراء الريف. ونظرا لأن الحكومات هي التي بادرت بتقديم جميع المقترحات، فإن توزيع التمويل عبر الركائز الأربع يوفر نظرة ثاقبة مثيرة للاهتمام على التحديات

¹ تمت صياغة هذه الضميمة في 17 أغسطس/آب. وسيُقدم تحديث بشأن التقدم إلى هذه المقترحات والمقترحات الجديدة في 31 أغسطس/آب.

المختلفة التي تسببها جائحة كوفيد-19 في كل إقليم، وبالتالي المجالات ذات الأولوية المختلفة التي يُستخدم مرفق تحفيز فقراء الريف لمعالجتها. وعلى سبيل المثال، استُخدم تمويل مرفق تحفيز فقراء الريف في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا وآسيا الوسطى أساسا لسد الفجوات الملحة في الوصول إلى المدخلات، في حين أعطيت الأولوية للخدمات الرقمية في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي. ويبدو أن البلدان في آسيا والمحيط الهادي وفي أفريقيا الغربية والوسطى تعطي الأولوية للوصول إلى المدخلات والخدمات الرقمية، بينما كانت هناك حاجة في إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية إلى مجموعة أوسع من الحلول، مما أدى إلى توزيع التمويل عبر الركائز الأربع.

7- ومن حيث مجموعات الأنشطة المختلفة المقدمة من خلال المبادرات، فإنها تركز إما على المساعدة الفورية قصيرة الأجل، أو على مزيج من الدعم قصير وطويل الأجل للمساعدة في الاستجابة والإنعاش.

8- وتركز المبادرات قصيرة الأجل أساسا على دعم دورة الإنتاج القادمة بمدخلات مجانية أو مدعومة (انظر بنغلاديش ونيجيريا)، أو مزيج من المدخلات ودعم السوق (انظر إريتريا وفلسطين). ويهدف دعم السوق إلى تخفيف آثار إغلاق السوق وقيود الحركة أساسا من خلال توفير معدات التخزين لتجنب خسائر ما بعد الحصاد وتيسير النقل إلى المشترين. وعادة ما تحتوي المبادرات ذات النطاق الأطول أجلا على مكون بشأن الخدمات المالية أو الرقمية. وعلى سبيل المثال، ستوفر مبادرة في بوركينافاسو مدخلات مدعومة ولكنها ستنشئ أيضا منصة تسويق رقمية وستعزز الشراكات على طول سلاسل القيمة الخاصة بالخضروات المتوقع أن تستمر بعد انتهاء الجائحة. وفي نيبال وأوغندا، تستهدف المبادرات قيود السيولة الفورية وطويلة الأجل من خلال المساعدة في إنشاء نظم رقمية للمصارف المحلية ومجموعات الادخار في القرى، على التوالي. وبالنسبة لمقترح أمريكا اللاتينية والكاريبي المذكور أعلاه، ومقترح آخر في ميانمار، يتمثل الهدف في تلبية الاحتياجات الفورية من المعلومات الرقمية والخدمات المصرفية والتسويقية للتغلب على القيود المفروضة على الحركة والتجمعات وإغلاق الأسواق والأعمال، وفي الوقت نفسه بناء البنية التحتية الرقمية أيضا لدعم عملية الإنعاش بعد كوفيد-19 وتحفيز التنمية الريفية الأوسع.

الجدول 1

تغطية المقترحات القطرية عبر الأقاليم والركائز

(بملايين الدولارات الأمريكية)

التمويل				المجموع	البلد	الإقليم
الركيزة 4: الخدمات الرقمية	الركيزة 3: الخدمات المالية	الركيزة 2: الوصول إلى الأسواق	الركيزة 1: الوصول إلى المدخلات			
1.6	0.8	0.5	2.1	5.0	7	آسيا والمحيط الهادي
0.9	0.7	1.3	1.4	4.4	6	أفريقيا الشرقية والجنوبية
2.3	0	0	0	2.3	5	أمريكا اللاتينية والكاريبي
0	0.2	0.7	1.7	2.7	5	الشرق الأدنى، وشمال أفريقيا، وأوروبا وآسيا الوسطى
0.7	0.3	1.0	2.5	4.3	9	أفريقيا الغربية والوسطى
5.5	2.0	3.5	7.7	18.7	32	المجموع

9- وبالإضافة إلى ذلك، وكما هو موضح في الوثيقة الرئيسية، تتألف المقترحات الإقليمية الثلاثة الموافق عليها من مبادرتين ستوفران الدعم للإنتاج والتسويق من خلال منظمات المزارعين في آسيا وأفريقيا جنوب الصحراء، ومبادرة أخرى ستوفر خدمات رقمية مخصصة من خلال منظمة غير ربحية في كينيا ونيجيريا وباكستان. وبالنسبة لهذه المقترحات الإقليمية الثلاثة، التي تبلغ قيمتها الإجمالية 5.5 مليون دولار أمريكي،

سيتم توزيع التمويل على الركائز الأربع لمرفق تحفيز فقراء الريف على النحو التالي: الوصول إلى المدخلات: 2.3 مليون دولار أمريكي؛ والوصول إلى الأسواق: 0.4 مليون دولار أمريكي؛ والخدمات المالية: 0.4 مليون دولار أمريكي؛ والخدمات الرقمية: 2.4 مليون دولار أمريكي.

10- وبالتالي، بالنسبة للمقترحات التي تمت الموافقة عليها أو التوصية بالموافقة عليها حتى الآن وعددها 31 مقترحاً، ستستخدم نسبة 41 في المائة من الموارد للوصول إلى المدخلات؛ و16 في المائة للوصول إلى الأسواق؛ و10 في المائة للخدمات المالية؛ و32 في المائة للخدمات الرقمية.

11- وفيما يتعلق بمدى الوصول، من المتوقع أن تصل المبادرات الإقليمية والقطرية الموافق عليها حتى الآن إلى ما يقرب من 8.3 مليون مستفيد، بتكلفة 2.92 دولار أمريكي لكل مستفيد. وهذه التكلفة المنخفضة نسبياً لكل مستفيد ناتجة عن الأنشطة المستهدفة على نطاق واسع، ونتيجة أيضاً عن ارتفاع فعالية تكلفة الدعم المتعلق بالخدمات الرقمية، والتي تستخدم تكنولوجيات جديدة للوصول بكفاءة إلى عدد كبير من الناس. وكما هو مبين في إطار إدارة نتائج مرفق تحفيز فقراء الريف في الوثيقة الرئيسية، حدد الصندوق هدفاً يتمثل في أن تكون نسبة 50 في المائة من المستفيدين من مرفق تحفيز فقراء الريف من النساء و25 في المائة من الشباب.

لمحة عامة عن مقترحات مرفق تحفيز فقراء الريف الموافق عليها مؤخرًا

البلد	الأنشطة	القيمة
بوركينافاسو (يتم التنفيذ من خلال مشروع دعم تعزيز سلاسل القيمة الزراعية)	توفير المدخلات المدعومة (بما في ذلك البذور المقاومة للمناخ) والمعدات والتدريب والإرشاد لخدمات المعلومات الرقمية من أجل حدائق السوق خلال موسم الجفاف. وإنشاء منصة تسويق رقمية ومركز اتصال لمعلومات السوق، وتعزيز الشراكات على طول سلاسل القيمة الخاصة بالخضروات.	0.7 مليون دولار أمريكي
بوروندي (يتم التنفيذ من خلال برنامج تنمية سلاسل القيمة - المرحلة الثانية)	توفير مجموعات المدخلات التي تحتوي على بذور مهجنة وأسمدة ومنتجات حماية النباتات خلال الموسمين التاليين؛ والتدريب على ممارسات الإنتاج؛ ومعلومات عن الطقس والسوق.	0.7 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 0.1 مليون دولار في شكل تمويل مشترك)
الكونغو (يتم التنفيذ من خلال مشروع مصابيد الأسماك وتربية الأحياء المائية)	العمل من خلال منظمات المنتجين لدعم قطاعات المحاصيل والثروة الحيوانية وتربية الأحياء المائية من خلال توفير المدخلات (بما في ذلك بذور الخضروات المقاومة للمناخ والإصبعيات والكتاكيت والأعلاف والمنتجات البيطرية)؛ وأجهزة قياس الطقس الذكية مناخيا؛ والتدريب على ممارسات الإنتاج المكيفة.	0.4 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 0.1 مليون دولار في شكل تمويل مشترك)
جيبوتي (يتم التنفيذ من خلال برنامج إدارة التربة والمياه)	توفير مدخلات مختلفة لمنتجي المحاصيل والثروة الحيوانية والأسماك بما في ذلك البذور (بذور العلف لتجديد الغطاء النباتي وبذور الخضروات لزراعة الأفنية الخلفية)؛ والأسمدة ومنتجات حماية المحاصيل؛ وحجارة اللعق للماشية؛ ومنتجات بيطرية؛ وشباك الصيد.	0.2 مليون دولار أمريكي
إريتريا (يتم التنفيذ من خلال المشروع الوطني للزراعة)	توزيع البذور والمعدات بما في ذلك مضخات المياه للري وتوفير المدخلات الخاصة بالثروة الحيوانية والتدريب على ممارسات الإنتاج المكيفة. ودعم التسويق من خلال توفير أكياس التخزين ومضارب الحليب والمساعدة في النقل.	0.4 مليون دولار أمريكي
غابون (يتم التنفيذ من خلال مشروع التنمية الزراعية الريفية، المرحلة الثانية)	دمع تعاونايات الدجاج ومرابي الخنازير والأغنام بالمدخلات (بما في ذلك العلف والإسكان والمعدات الأخرى) والتدريب على ممارسات الإنتاج المكيفة والإدارة المالية.	0.2 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 49 000 دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)
غامبيا (يتم التنفيذ من خلال برنامج صمود المنظمات لأغراض الزراعة التحويلية لأصحاب الحيازات الصغيرة)	التركيز على النساء والشباب الذين يعملون في حدائق الخضروات، وتوفير المدخلات الخاصة بالمحاصيل والثروة الحيوانية والتحويلات النقدية بالأجهزة الرقمية؛ ودعم النقل الآمن والصحي إلى الأسواق؛ وتوفير المعدات لضمان استمرار عمل جميع الجهات الفاعلة في السوق. وتطوير تطبيق متعدد الأغراض للهواتف المتنقلة لتوفير معلومات السوق والتدريب وللخدمات الأخرى.	0.3 مليون دولار أمريكي
غينيا (يتم التنفيذ من خلال مشروع الزراعة الأسرية والقدرة على الصمود والأسواق في غينيا العليا والوسطى)	من خلال العمل من خلال منظمات المزارعين، توفير مجموعات الإنتاج بالشراكة مع الموردين الخاصين، إلى جانب معدات الإنتاج والوقاية، والمساعدة التقنية والتدريب على ممارسات الإنتاج المكيفة والتسويق، ومعلومات السوق. وتوفير معدات النقل وضخ الأموال لصالح مقدمي الخدمات المالية المحليين.	0.5 مليون دولار أمريكي
غينيا بيساو (يتم التنفيذ من خلال مشروع التنمية الاقتصادية في المناطق الجنوبية)	توفير المدخلات والمساعدة التقنية ومعدات التدريب والوقاية ومستلزمات النظافة الصحية، وإنشاء برامج إداعية وطنية لتوفير معلومات عن أسعار السوق والعرض والطلب لسلاسل قيمة محددة.	0.4 مليون دولار أمريكي
هايتي ودولة بوليفيا المتعددة القوميات وغواتيمالا وهندوراس وبيرو (قائم بذاته، يتم التنفيذ من خلال منظمة Agriterro)	تطوير خدمات رقمية واسعة النطاق، إضافة إلى أنشطة تشمل توفير المعدات ذات الصلة والتدريب؛ وربط منظمات المنتجين بالمشتريين من القطاع الخاص وزيادة قدرتها على أداء التجارة الإلكترونية؛ ومساعدة المجموعات على وضع إجراءات وبروتوكولات معتمدة بشأن السلامة الأحيائية وإدارة المخاطر؛ وتزويد مقدمي الخدمات المالية المحليين بالتكنولوجيات الرقمية لضمان استمرارية الأعمال.	1.9 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 0.1 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك و0.4 مليون دولار أمريكي من صندوق إقليمي)
ملاوي (يتم التنفيذ من خلال برنامج الإنتاج الزراعي المستدام)	توفير المدخلات الزراعية بالتعاون مع مورد من القطاع الخاص؛ وتزويد الحكومة بخدمات الإرشاد الإلكترونية والدعم لاعتماد البذور التي تنتجها منظمات المزارعين المشاركة في إكثار البذور، باستخدام نظام رقمي لزيادة الكفاءة. وتوفير معلومات السوق؛ والمساعدة في تحديد أسواق المحاصيل ونقلها إلى السوق وللتجميع؛ وتنفيذ برنامج نقل الثروة الحيوانية.	0.6 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 69 000 دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)
ميانمار (يتم التنفيذ من خلال مشروع تعزيز التنشيط الزراعي في ميانمار)	بعد إجراء تقييم لساحة الزراعة الرقمية، سيقوم المشروع بتسجيل المستفيدين رقميا لضمان قدرتهم على الوصول إلى مجموعة من الخدمات الرقمية، وتوفير التدريب على الدراية الرقمية، وتوسيع نطاق تغطية الإنترنت والوصول إلى الخدمات المالية المتنقلة، والمساعدة في تعزيز الأطر التنظيمية وأطر الحوافز والأعمال للتحويل الرقمي طويل الأجل.	0.6 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 35 000 دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)

1.1 مليون دولار أمريكي	توفير التحريبات النقدية للمدخلات من خلال الحواظ الإلكترونية المبرمجة لاستخدامها للمدخلات التي يوفرها الموردون المختارون فقط.	باكستان (قائم بذاته، ويتم التنفيذ من خلال وزارة الأمن الغذائي والبحوث الوطنية)
0.4 مليون دولار أمريكي	توفير مدخلات مجانية عند بوابة المزرعة؛ وتغطية المساهمة البالغة 10 في المائة والمطلوبة للحصول على قرض من مشروع سوق مزارعي القرى الجاري؛ وتوفير رأس المال العامل لمشغلي خدمات النقل المحليين للحفاظ على خدمتهم؛ وتيسير الوصول إلى منصة أسعار السوق الرقمية.	بابوا غينيا الجديدة (قائم بذاته، يتم التنفيذ من خلال وكالة تنمية المنتجات الطازجة وإدارة الزراعة والثروة الحيوانية)
0.5 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 0.5 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)	توفير مدخلات مدعومة ومعدات صغيرة لمنتجات البطاطا والبطيخ، وتوفير بناء القدرات والدعم الاستشاري لمجموعات المنتجين بشأن ممارسات الإنتاج البستاني المكيفة وكيفية الوصول إلى الخدمات الرقمية لمعلومات السوق وموردي المدخلات.	السنغال (يتم التنفيذ من خلال مشروع دعم إدماج الشباب الريفيين أصحاب المبادرات الزراعية)
0.5 مليون دولار أمريكي	توفير المدخلات (بما في ذلك البذور سريعة وعالية الغلة) وآلات تحضير الأرض؛ ودعم تحسين مراكز الجمع؛ وإنشاء منصة رقمية للعمل كمستودع لمعلومات الإرشاد والسوق.	سيراليون (يتم التنفيذ من خلال مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية)
0.6 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 0.1 مليون دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)	توفير المدخلات والمعدات الثانوية لإنتاج المحاصيل والثروة الحيوانية والأسمك، والمعدات والتدريب لتقليل خسائر ما بعد الحصاد وإضافة القيمة. وتنظيم عمليات الشراء المحلية من مجموعات المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة.	الصومال (قائم بذاته، ويتم التنفيذ من خلال معهد الكوارث والصمود في الصومال)
0.7 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 32 000 دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)	توفير مدخلات الإنتاج لأصحاب الحيازات الصغيرة، بما في ذلك بذور الخضروات للنساء لاستخدامها في الحدائق المنزلية؛ والتدريب على ممارسات الإنتاج المكيفة وممارسات ما بعد الحصاد والإدارة المالية؛ وأكياس التخزين محكمة الغلق؛ ودعم مراكز التجميع ونشر معلومات الإنتاج والسوق من خلال الرسائل النصية القصيرة والإذاعة. وضخ الأموال لصالح مقدمي الخدمات المالية المحليين لزيادة إمكانية الوصول إلى الائتمان والقدرة على إرسال الأموال واستلامها.	السودان (قائم بذاته، ويتم التنفيذ من خلال الوزارة الاتحادية للزراعة والموارد الطبيعية)
1 مليون دولار أمريكي (بالإضافة إلى 53 000 دولار أمريكي في شكل تمويل مشترك)	دعم مجموعات الائتمان والإدخار المحلية من خلال تقديم المنح النقدية إلى جانب دعم بناء القدرات في مجال الإدارة والإرشاد بشأن التكنولوجيات الرقمية (بالإضافة إلى تكاليف الإنترنت).	أوغندا (قائم بذاته، ويتم التنفيذ من خلال وحدة إدارة مشروع الشمول المالي في المناطق الريفية)
0.8 مليون دولار أمريكي	حسب الحاجة، توفير مدخلات وأصول بالمجان لإنتاج البساتين والإنتاج الحيواني، إلى جانب تدريب على ممارسات الإنتاج المكيفة.	اليمن (قائم بذاته، ويتم التنفيذ من خلال الصندوق الاجتماعي من أجل التنمية)